

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1954)

**Heft:** 1221

**Rubrik:** Our Next Issue

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

of the United States watch manufacturers, who try to found their case on national defence — which by the way is highly contestable — will prevail in the end. Our authorities follow the course of events very closely. One can be sure that they will neglect nothing to safeguard to the fullest possible extent the legitimate interests of one of our main export industries."

M. Rubattel also touched on the Swiss position in the European Payments Union and the further existence of this organisation. Must the Union be prolonged in its present or a modified form, and will Switzerland continue to participate in it? It is known that supplementary credits had to be granted by our country, and those have already been used to a considerable extent. Should more be done, and under what form? The advantages that have accrued from our participation in EPU for the Swiss economy as a whole are undeniable. The problem must therefore be carefully examined in its multiple aspects.

#### **Switzerland's Monetary Situation at the End of 1953.**

The note circulation was 5,228m. francs at the end of the year, the highest level ever reached, and gold cover is still about 100%.

Last year was characterised by the great liquidity of the money market. That was largely due to an almost constant surplus in the Swiss trade balance, which normally shows a deficit. Consequently, there was a considerable surplus in the balance of payments.

Whereas foreign payments increased our availabilities, money needs at home grew far less than in previous years.

#### **OUR NEXT ISSUE.**

Our next issue will be published on Friday, February 26th, 1954.

We take this opportunity of thanking the following subscribers for their kind and helpful donations over and above their subscription : A. Knapp, Pfarrer H. Boehringer, E. Siegrist, J. H. Buchi, Pasteur C. Reverdin, O. Braga, H. E. Messmer, A. C. Staehelin, Consul J. Hofstetter, F. Heller, F. Magnin, V. Nodiroli, J. Donat.

**There's an  
EXCLUSIVE TOUCH  
about**

**Panda**  
REGD.  
**RIBBONS**



Regd. Trade Mark

. . . because they are made under Swiss management. You will agree when you see the wonderfully gay check, spotted, striped or tartan Hair Ribbons in all widths and colours, and the other fine-quality PANDA lines for millinery, corsetry and tailoring.

**SELECTUS LTD · BIDDULPH · STOKE-ON-TRENT**

Telephone: Biddulph 3316 and 3317 Telegrams: Selectus

WHOLESALE & SHIPPING

# **SWISS BANK CORPORATION**

(*A Company limited by Shares, incorporated in Switzerland.*)

**99, GRESHAM STREET, E.C.2  
and 11c, REGENT STREET, S.W.1.**



1872

**Capital and Reserves s.f. 218,000,000**



1872

**NEW YORK AGENCY  
15 NASSAU STREET.**

*Branch Office: 49th STREET OFFICE  
10, WEST 49th STREET, NEW YORK 20, N.Y.*

**Affiliated Company in Canada :**

**SWISS CORPORATION FOR CANADIAN INVESTMENTS LTD., MONTREAL.**

**BASLE · ZURICH · ST. GALL · GENEVA · LAUSANNE  
LA CHAUX-DE-FONDS · NEUCHATEL · SCHAFFHOUSE · BIENNE**